

ΕΚΘΕΣΗ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗΣ
ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ
«ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ 2010/64/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ 20^{ΗΣ} ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2010
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΕ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ
ΠΟΙΝΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ (L 280) ΚΑΙ 2012/13/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ 22^{ΑΣ} ΜΑΙΟΥ 2012 ΣΧΕΤΙΚΑ
ΜΕ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΙΝΙΚΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ (L
142).»

Το σχέδιο νόμου ετέθη σε δημόσια διαβούλευση στις 23 Σεπτεμβρίου 2013 και η διαβούλευση ολοκληρώθηκε στις 30 Σεπτεμβρίου 2013. Υπεβλήθησαν συνολικά πέντε σχόλια τα οποία αναγνώστηκαν και αξιολογήθηκαν με τη δέουσα προσοχή.

Αναλυτικότερα, επί του άρθρου 1 του σχεδίου νόμου ο σχολιαστής πρότεινε να προβλεφθεί ως λόγος αναίρεσης δικαστικής απόφασης η απουσία διερμηνέα καθ' όλη τη διάρκεια ή και σε μέρος τη δίκης.

Περαιτέρω, επί του άρθρου 2 του σχεδίου νόμου ο σχολιαστής πρότεινε να προβλεφθεί η μη αναγνώριση από το δικαστήριο καταθέσεων αλλοδαπών κατηγορουμένων που δεν θα έχουν συνυπογραφεί από διερμηνέα.

Επίσης, επί του άρθρου 3 του σχεδίου νόμου ο σχολιαστής είναι αντίθετος στη δυνατότητα παραίτησης του αλλοδαπού υπόπτου ή κατηγορουμένου από το δικαίωμά του σε μετάφραση ουσιωδών εγγράφων της ποινικής διαδικασίας.

Ακόμη, επί του άρθρου 5 του σχεδίου νόμου ο σχολιαστής πρότεινε να διώκεται ποινικά διερμηνέας ο οποίος αλλοίωσε τους ισχυρισμούς του κατηγορούμενου και το γεγονός αυτό να συνιστά παράλληλα λόγο αναίρεσης της δικαστικής απόφασης.

Τέλος, εξ αφορμής του Παραρτήματος II του σχεδίου νόμου περί υποδείγματος εγγράφου δικαιωμάτων συλληφθέντος βάσει ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, ο σχολιαστής θίγει το ζήτημα της δωρεάν νομικής βοήθειας και διερμηνείας, όπως επίσης και της ταχείας ολοκλήρωσης της διαδικασίας σε περίπτωση μη συναίνεσης στην έκδοση.

Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι πληρώθηκαν οι προϋποθέσεις της δημοσίας διαβούλευσης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 του ν. 4048/2012 «*Ρυθμιστική διακυβέρνηση: αρχές, διαδικασίες και μέσα καλής Νομοθέτησης*» (Α' 34).